

WYGRYWANIE WE WŁAŚCIWY SPOSÓB

Nasz Kodeks postępowania



TORO[®]

**THE TORO
COMPANY**

Wiadomość od Ricka Olsona



Od ponad stu lat firma The Toro Company (TTC) tworzy nie tylko wysokiej klasy maszyny i rozwiązania – budujemy przyjazne przestrzenie do pracy i rozrywki, wartościowe relacje oparte na uczciwości i zaufaniu oraz marki rozpoznawalne na całym świecie..

Reputacja, jaką cieszymy się w branży, zależy od tego, czy postępujemy właściwie. To właśnie sprawia, że nasz Kodeks postępowania („Kodeks”) jest tak ważny. Ma on na celu pomóc nam w dalszym podejmowaniu dobrych, etycznych decyzji i prowadzeniu działalności w sposób uczciwy — każdego dnia i w każdym miejscu, w którym prowadzimy działalność.

Zachęcam wszystkich do uważnego przeczytania naszego Kodeksu i stosowania go w codziennej pracy. Pomaga on nam radzić sobie z trudnymi sytuacjami w pracy. Chociaż nie jest w stanie odnieść się do każdego wyzwania, z którym możemy się zetknąć, zawsze wskaże nam właściwy kierunek działania, oferując informacje o politykach i osobach, do których można się zwrócić o pomoc.

Musimy zawsze pamiętać, że reputacja TTC jest jednym z naszych największych atutów i każdy z nas jest odpowiedzialny za jej ochronę. Każdy z nas musi codziennie podejmować indywidualne decyzje, z których każda składa się na zbiorową reputację i integralność firmy TTC. Niezwykle ważne jest, abyśmy utrzymali zaufanie, jakim od ponad 100 lat obdarzają nas nasi interesariusze – klienci, partnerzy biznesowi, dostawcy, akcjonariusze, społeczności i inni. A myśląc o przyszłości, jestem przekonany, że nasze nieustanne zaangażowanie w wygrywanie we właściwy sposób zapewni nam sukces przez kolejne 100 lat.

Richard M. Olson

Prezes i dyrektor generalny

Nasz cel, wizja i misja



NASZ CEL

Pomaganie naszym klientom we wzbogacaniu piękna, produktywności i zrównoważonego rozwoju terenów zielonych.



NASZA WIZJA

Bycie najbardziej zaufanym liderem w dziedzinie rozwiązań dla przestrzeni zewnętrznych. Każdego dnia. W każdym miejscu.



NASZA MISJA

Dostarczanie najwyższej jakości innowacji i zapewnianie najwyższej jakości obsługi klienta.

DOWIEDZ SIĘ
WIĘCEJ

Wartości dotyczące ludzi i wydajności The Toro Company



Spis treści

Wiadomość od Ricka Olsona 2

Nasz cel, wizja i misja 3

Nasze zobowiązanie 5

Nasz Kodeks postępowania..... 6

Nasze obowiązki 7

Nasze decyzje 8

Nasz obowiązek zgłaszania
nieprawidłowości 9

Nasi ludzie 10

Inkluzywna kadra pracownicza 11

Miejsce pracy pełne szacunku 12

Bezpieczeństwo i higiena pracy 13

Prywatność danych 14

Nasza firma 15

Aktywa firmy 16

Informacje poufne 17

Uczciwość finansowa 19

Występowanie w imieniu
The Toro Company 20

Nasze interakcje 21

Sprawiedliwe postępowanie..... 22

Dostawcy i partnerzy biznesowi 23

Umowy rządowe 25

Konflikty interesów 26

Gościnność i prezenty 27

Nasza branża..... 28

Przepisy antymonopolowe
i uczciwa konkurencja 29

Przeciwdziałanie łapownictwu
i korupcji 30

Handel globalny 31

Informacje wewnętrzne 32

Nasza planeta..... 33

Prawa człowieka 34

Środowisko naturalne 35

Działalność polityczna..... 36

Działalność charytatywna 37

Pomocne zasoby 38

Nasze zobowiązanie

Kontynuacja naszego dziedzictwa

Nasz Kodeks postępowania	6
Nasze obowiązki	7
Nasze decyzje	8
Nasz obowiązek zgłaszania nieprawidłowości	9

Nasz Kodeks postępowania

Nasze zaangażowanie w wygrywanie we właściwy sposób zaczyna się tutaj.

Nasz Kodeks nas jednoczy. Pomaga nam dotrzymać obietnic i skupiać się na naszym celu – w każdej relacji, każdej transakcji i każdej sytuacji.

Kodeks należy traktować jak swoistą instrukcję obsługi. Chociaż nie jest on w stanie odpowiedzieć na każde pytanie, jakie może pojawić się w pracy w TTC, to wskaże:

- Jak działać etycznie i zgodnie z prawem
- Jak zabezpieczyć wszystkie elementy naszej działalności i zapewnić ich sprawne działanie
- Jak rozwiązywać trudne sytuacje, które mogą pojawić się w pracy
- Co zrobić, gdy coś nie działa tak, jak powinno

Kto musi przestrzegać naszego Kodeksu? Wszyscy w TTC: pracownicy, kadra kierownicza, kontrahenci i członkowie zarządu — w każdym miejscu, w którym prowadzimy działalność. Oczekujemy, że nasi dostawcy i inni zewnętrzni partnerzy biznesowi będą przestrzegać tych samych wysokich standardów, co my, oraz spełnią wymagania określone w naszym [Podręczniku dla dostawców](#), [Polityce dotyczącej warunków handlowych dla dostawców](#) i [Polityce antykorupcyjnej dla partnerów biznesowych](#).

Co się dzieje, gdy dochodzi do naruszenia naszego Kodeksu? Narazamy na szwank zaufanie naszych klientów i reputację naszej marki. W związku z tym naruszenie Kodeksu, naszych polityk lub przepisów prawa może prowadzić do podjęcia działań dyscyplinarnych, z rozwiązaniem stosunku pracy włącznie. W zależności od powagi incydentu, osoba zamieszana w naruszenie lub TTC może również podlegać odpowiedzialności cywilnej lub karnej.



Nasze obowiązki

Każdy z nas robi to, co do niego należy.

Co możesz zrobić? Oczekiwania wobec każdego pracownika, na każdym poziomie TTC, oprócz obowiązków związanych z wykonywaną pracą, obejmują:

- Przestrzeganie naszego Kodeksu, naszych polityk i przepisów obowiązujących w krajach, w których prowadzimy działalność.
- Podejmowanie decyzji zgodnych z naszymi wartościami.
- Zwracanie się o pomoc w przypadku pojawienia się pytań lub gdy wymagania wydają się sprzeczne.
- Dzielenie się wątpliwościami dotyczącymi wszelkich nieetycznych lub nielegalnych działań.
- Pełna i uczciwa współpraca podczas wszelkich dochodzeń dotyczących naruszeń w miejscu pracy.

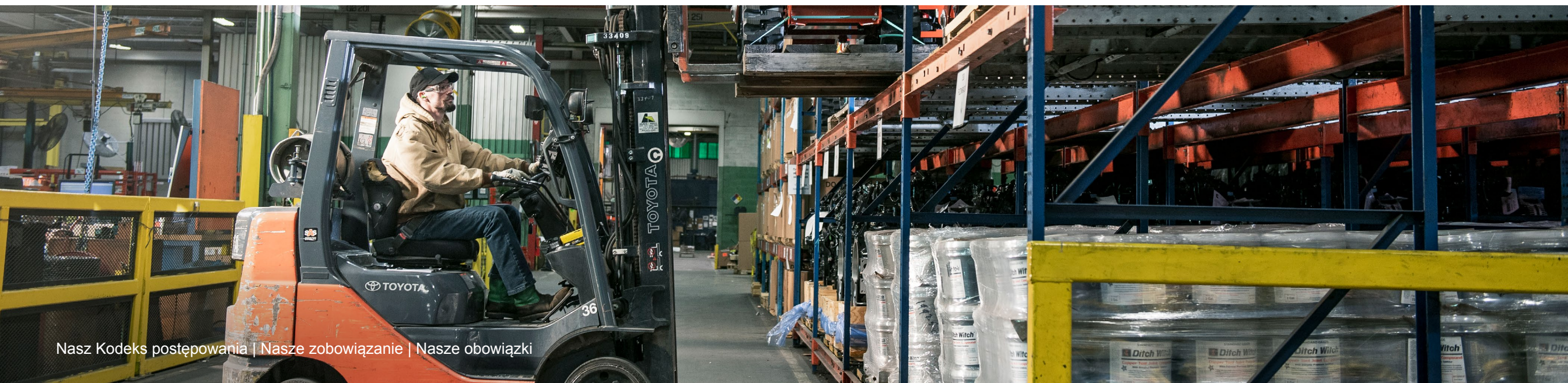
Liderzy mają dodatkowe obowiązki. Jeśli jesteś liderem:

- Świeć przykładem. Demonstruj bezkompromisową uczciwość, zarówno w tym, co mówisz, jak i w tym, co robisz.
- Twórz środowisko oparte na zaufaniu i szacunku, w którym pracownicy mogą swobodnie zadawać pytania i zgłaszać wątpliwości.
- Uważnie słuchaj wątpliwości pracowników i pomagaj im w rozwiązywaniu potencjalnych problemów, wykorzystując Kodeks jako źródło informacji.

- Szybko i skutecznie rozwiązuj problemy – natychmiast zgłaszaj wszelkie zachowania naruszające nasz Kodeks, nasze polityki lub prawo.
- Bądź świadomy, kiedy i jak eskalować problemy i nigdy nie podejmuj działań odwetowych – ani nie pozwalaj innym na nie – wobec osób, które w dobrej wierze dzielą się swoimi wątpliwościami.

CO OZNACZA ZWROT „W DOBREJ WIERZE”?

Zgłaszanie wątpliwości w dobrej wierze oznacza szczerze przekonanie, że mogło dojść do naruszenia naszego Kodeksu, naszych polityk lub prawa.



Nasze decyzje

Podajemy decyzje, które odzwierciedlają nasze wartości.

Praca bywa skomplikowana. Czasami, gdy stajemy przed koniecznością podjęcia etycznej decyzji, właściwa droga nie zawsze jest oczywista. W takich sytuacjach pomocne może być zadanie sobie pytania:

Czy jest to **legalne**?

Czy jest to zgodne z **naszymi wartościami** i **naszymi politykami**?

Czy leży to w **najlepszym interesie** TTC?

Czy wzmocni **to naszą reputację**?

Czy będę się z tym **czuć dobrze**, jeśli zostanie to nagłośnione w mediach tradycyjnych i społecznościowych?

Jeśli odpowiedź na którekolwiek z tych pytań brzmi „**Nie**” lub „**Nie mam pewności**”, **zatrzymaj się i poproś o wskazówki przed kontynuacją działań.**

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Co jest ważniejsze – co mówi mój przełożony, czy co mówi Kodeks?

Nasz Kodeks stoi na pierwszym miejscu. Nikomu na żadnym szczeblu naszej firmy nie wolno wymagać lub zachęcać do robienia czegoś, co narusza nasz Kodeks, politykę lub prawo. Jeśli czujesz naciski, by zrobić coś, co uważasz za niewłaściwe, zgłoś to.

Nasz Kodeks postępowania | [Nasze zobowiązanie](#) | Nasze decyzje



Nasz obowiązek zabierania głosu

Zadajemy pytania. Dzielimy się wątpliwościami.

Skontaktuj się z nami. Jeśli masz pytania lub chcesz zgłosić wątpliwości dotyczące czegoś, co wydaje się nieetyczne lub niezgodne z prawem, możesz skorzystać z różnych dostępnych zasobów. Kanały kontaktu:

- Twój przełożony lub kierownik
- Członek kierownictwa wyższego szczebla
- Członek zespołu audytu wewnętrznego
- Członek działu kadr (HR) lub zespołów/działów prawnych
- Infolinia ds. etyki, dostępna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu; dostępna telefonicznie lub online

Infolinia ds. etyki jest obsługiwana przez niezależny podmiot i umożliwia zadawanie pytań lub dzielenie się wątpliwościami przez całą dobę, siedem dni w tygodniu. Do dyspozycji są tłumacze, a kontakt z infolinią jest anonimowy, o ile nie zabrania tego prawo. Informacje przekazywane za pośrednictwem Infolinii są szczegółowo dokumentowane i przekazywane do TTC w celu zbadania i rozwiązania.

Działania odwetowe? Nie u nas. Chcemy, by pracownicy mogli swobodnie zgłaszać swoje wątpliwości, ze świadomością, że postępują słusznie. Surowo zabraniamy działań odwetowych (więcej informacji można znaleźć w naszej Polityce przeciwdziałania działaniom odwetowym) wobec osób, które:

- Dokonują zgłoszenia w dobrej wierze
- Pomagają w dochodzeniu w sprawie możliwego naruszenia

Do zgłoszenia nie jest wymagany faktyczny dowód niewłaściwego postępowania. Konieczne jest po prostu



przekonanie, że zgłoszenie jest prawdziwe i wymaga dalszego zbadania.

Naruszenia mają wpływ na nas wszystkich.

Wymagamy od siebie nawzajem odpowiedzialności, ponieważ jedna zła decyzja może zaszkodzić naszej reputacji i podważyć zaufanie, jakim klienci i interesariusze darzą TTC. Naruszenia naszego Kodeksu, naszych polityk lub przepisów prawa mogą skutkować podjęciem działań dyscyplinarnych, w tym rozwiązaniem stosunku pracy, skierowaniem sprawy na drogę postępowania karnego oraz koniecznością naprawienia wszelkich szkód lub strat wynikających z naruszenia. W razie wątpliwości zabierz głos.

Działania dyscyplinarne zostaną również podjęte wobec każdego, kto:

- Celowo nie zgłasza naruszenia lub zataja istotne informacje dotyczące naruszenia Kodeksu
- Podejmuje bezpośrednie lub pośrednie działania odwetowe lub zachęca do takich działań innych, wobec osoby, która w dobrej wierze zgłasza potencjalne naruszenie Kodeksu, polityki lub prawa

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Infolinia ds. etyki

Infolinia ds. etyki – często zadawane pytania
Polityka przeciwdziałania działaniom odwetowym



PRZEZ INTERNET

Odwiedź stronę www.thetorocompany.com/ethicshelpline



◀ Ta ikona na pasku narzędzi powyżej umożliwia dostęp do Infolinii ds. etyki z dowolnej strony naszego Kodeksu.



TELEFONICZNIE

Australia	1-800-955-174
Belgia	0-800-100-10, a następnie 1-800-850-7247
Chiny	4006612175
Niemcy	0-800-225-5288, a następnie 1-800-850-7247
Włochy	800-797121
Meksyk	001-844-237-4647
Polska	00-800-151-0270
Rumunia	0800477041
Wielka Brytania	0808-234-9109
Stany Zjednoczone	1-800-850-7247

POSTĘPUJ WŁAŚCIWIE.

Wszystkie wątpliwości – bez względu na to, komu zostaną przekazane – zostaną niezwłocznie rozpatrzone i zbadane. Zgłaszanie się nie zawsze jest łatwe, ale zawsze jest słuszne. Nie ma potrzeby „rozwiązywania” problemu przed zgłoszeniem go. W TTC działa specjalny zespół, który zajmuje się tymi sprawami.

Nasi ludzie

Zakorzenieni w jedności

Inkluzywna kadra pracownicza	11
Miejsce pracy pełne szacunku	12
Bezpieczeństwo i higiena pracy	13
Prywatność danych	14



Inkluzywna kadra pracownicza

Łączy nas kultura integracji.

Nie ograniczaj się do minimum. Prawo wyznacza podstawy, ale nasze zaangażowanie w inkluzywne miejsce pracy wykracza poza wymogi prawne. Z uwagi na to, że nasi pracownicy są naszym największym atutem, staramy się, aby wszyscy czuli się akceptowani i mile widziani. Ta koncentracja na inkluzywności umożliwia naszym pracownikom skupienie się na naszej misji dostarczania doskonałych innowacji i doskonałej obsługi klienta.

Bądź otwarty i przyjazny. Kiedy dostrzegamy, szanujemy i celebруем naszą wyjątkowość, stymulujemy sukces i świadome innowacje.

- Zaangażuj się w promowanie poczucia przynależności i inkluzywności. Pokazuj innym – poprzez swoje słowa i działania – że nasze miejsce pracy jest środowiskiem pełnym szacunku, gościnności, wartości i wsparcia dla wszystkich.
- Upewnij się, że głosy wszystkich osób są brane pod uwagę, aby wzmocnić kreatywność i innowacyjność.
- Wspieraj różnorodność myśli, środowisk i doświadczeń.

Szanuj nasze zobowiązanie. TTC jest pracodawcą równych szans. Nie tolerujemy dyskryminacji ze względu na jakiegokolwiek cechy chronione przez prawo.

- Traktuj wszystkich w sposób godny, pełen szacunku i sprawiedliwy.
- Podejmuj decyzje o zatrudnieniu w sposób sprawiedliwy, w oparciu wyłącznie o kwalifikacje związane z pracą i bez względu na jakiegokolwiek cechy chronione prawem.
- Zabierz głos, jeśli zauważysz lub podejrzewasz dyskryminację.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka równych szans w zatrudnieniu



Robimy
to, co
deklarujemy.

„CECHY CHRONIONE PRZEZ PRAWO” TO:

- Rasa
- Religia
- Kraj pochodzenia
- Orientacja seksualna
- Niepełnosprawność
- Tożsamość lub ekspresja płciowa
- Status w kontekście pomocy publicznej
- Kolor skóry
- Płeć
- Wiek
- Stan cywilny

Miejsce pracy pełne szacunku

Wspólnie promujemy środowisko pracy wolne od mobbingu.

Zachowaj czujność. Każdy dzień daje szansę na współpracę, budowanie wartościowych sieci kontaktów i wzajemne wspieranie się na duchu. Mobbing, zastraszanie, wrogie lub obraźliwe zachowanie? Nie tolerujemy tego. Liczymy na siebie nawzajem, że będziemy:

- Utrzymywać pozytywne, bezpieczne i pełne szacunku miejsce pracy, w którym każdy z nas może wykorzystywać swój pełny potencjał.
- Dostrzegać i wypowiadać się przeciwko mobbingowi i innym zachowaniom pozbawionym szacunku, niezależnie od tego, czy sami ich doświadczamy, czy widzimy, że są skierowane przeciwko komuś innemu.

Kto może być napastnikiem? Mobbing nie jest zjawiskiem ograniczonym do zachowań między przełożonym a podwładnym lub między mężczyzną a kobietą. Napastnikiem może być każdy, także współpracownik, podwładny, pracownik kontraktowy, kontrahent lub klient. Napastnikami mogą być zarówno kobiety, jak i mężczyźni, a mobbing może mieć miejsce między osobami tej samej płci.

Molestowanie seksualne to szczególny rodzaj mobbingu w miejscu pracy, który definiuje się jako niepożądane lub niechciane zachowanie o charakterze seksualnym. Takie zachowanie nie musi być bezpośrednie i oczywiste – może być dorozumiane.

Przykłady molestowania seksualnego:

- Zaloty lub komentarze o charakterze seksualnym
- Nieodpowiednie, celowe dotykanie
- Lubieżne żarty lub używanie języka o charakterze jednoznacznie seksualnym
- Prośby o przysługi seksualne lub inne niestosowne żądania
- Inne niepożądane/obraźliwe zachowania werbalne lub fizyczne



konfrontacji lub jeśli rozmowa z napastnikiem jest nieskuteczna, porozmawiaj z przełożonym, członkiem zespołu/działu HR lub działu prawnego lub skorzystaj z [Infolinii ds. etyki](#). Liderzy, którzy dowiedzą się o mobbingu, muszą to zgłosić.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Podczas przerwy na lunch jeden z moich współpracowników regularnie zwraca się do koleżanki z pracy, używając obraźliwego określenia związanego z jej narodowością. Nie wydaje mi się, by miał zamiar kogokolwiek obrazić, ale jego wyzwiska sprawiają, że ja i inni czujemy dyskomfort.

Mobbing nie musi być umyślny, aby był niezgodny z prawem. Nie ma znaczenia, jakie są intencje współpracownika; znaczenie ma to, jak jego zachowanie jest postrzegane przez innych i jaki ma na nich wpływ. Poproś go, aby przestał, a jeśli sytuacja będzie się powtarzać, zgłoś to przełożonemu lub za pomocą innego kanału TTC.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca miejsca pracy wolnego od mobbingu

Postępuj właściwie.

Jeśli zauważysz lub doświadczysz jakiegokolwiek rodzaju mobbingu w TTC, nie ignoruj go. Jeśli jest to bezpieczne, powiedz napastnikowi, aby przestał. Jeśli krępujesz się

MOBBING MOŻE...

- Być fizyczny, wizualny lub werbalny
- Przyjmować formę obraźliwych zachowań lub zastraszania
- Mieć charakter seksualny i być skierowany do tej samej lub przeciwnej płci
- Występować w e-mailach, SMS-ach lub w mediach społecznościowych
- Występować w miejscu pracy lub podczas spotkań lub wydarzeń związanych z pracą
- Występować w miejscach innych niż miejsce pracy i poza godzinami pracy, w tym podczas targów, konferencji lub innych spotkań towarzyskich
- Być stosowany przez współpracowników, klientów lub partnerów biznesowych lub być skierowany wobec nich
- Obejmować poniżające żarty, obelgi, wyzwiska, niepożądany kontakt fizyczny lub zaloty seksualne

Bezpieczeństwo i higiena pracy

Bezpieczeństwo ma dla nas priorytetowe znaczenie.

Wspólna odpowiedzialność. Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za zapewnienie sobie nawzajem bezpieczeństwa i zapobieganie urazom. Aby wspierać naszą kulturę bezpieczeństwa, należy przestrzegać wszystkich obowiązujących zasad BHP. Należy również przeczytać i zrozumieć zobowiązanie TTC dotyczące bezpieczeństwa, które określa minimalne oczekiwania w tym zakresie, których musimy przestrzegać, aby promować naszą kulturę bezpieczeństwa.

Bądź najlepszą wersją siebie. Nadużywanie substancji psychoaktywnych może zagrażać nie tylko Twojemu bezpieczeństwu i wydajności, ale także bezpieczeństwu i wydajności innych osób. Dlatego też testowanie na obecność narkotyków prawdopodobnie było warunkiem zatrudnienia. Nie podejmuj pracy pod wpływem alkoholu lub narkotyków. Jeśli potrzebujesz pomocy w związku z problemem nadużywania substancji odurzających, skontaktuj się z działem kadr lub z naszym programem wsparcia pracowników (Employee Assistance Program, EAP).

Zapobiegaj przemocy w miejscu pracy. Surowo zabraniamy używania broni, przemocy i gróźb przemocy w miejscu pracy. Wszelkie groźby lub obawy związane z przemocą w miejscu pracy należy zgłaszać przełożonemu, członkowi zespołu HR lub za pośrednictwem [Infolinii ds. etyki](#). Jeśli Ty lub inny pracownik potrzebujecie pomocy w nagłych wypadkach, skontaktujcie się z odpowiednimi władzami lokalnymi.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Ostatnio zauważyłem dwóch współpracowników, którzy nie przestrzegali rutynowej procedury bezpieczeństwa. Przypomniałem im o wymogach, ale powiedzieli, że pominięcie tego kroku jest szybsze i równie bezpieczne. Nie chcę sprawiać problemów, ale czy powinienem coś z tym zrobić?

Tak. Podziel się swoimi wątpliwościami z przełożonym lub za pośrednictwem innego kanału TTC. Troska o bezpieczeństwo jest zadaniem każdego z nas. Zabranie głosu w tej sprawie nie spotka się z odwetem, a być może pomoże zapobiec wypadkom w przyszłości.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Globalna polityka BHPiOŚ

Globalny podręcznik zarządzania BHPiOŚ

[Film: Zasoby SandCreek EAP dla TTC](#)

Polityka dotycząca miejsca pracy wolnego od narkotyków oraz testów na obecność narkotyków

Polityka dotycząca zapobiegania przemocy w miejscu pracy



ZOBOWIĄZANIE TTC W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

Każdy pracownik TTC ma obowiązek...

- Poznać i przestrzegać wszystkie procedury bezpiecznej pracy obowiązujących na danym stanowisku.
- Zrozumieć i przestrzegać wszystkie procedury dla swojej roli i obszaru roboczego.
- Natychmiast przerwać wszelkie prace lub zadania, które uzna za niebezpieczne i powiadomić przełożonego.
- Powiadomić przełożonego o wszelkich niebezpiecznych warunkach, gdy tylko się o nich dowie.
- Natychmiast zgłosić przełożonemu wszelkie choroby lub urazy związane z pracą.
- Nosić środki ochrony indywidualnej (ŚOI) zgodnie z opisem w odpowiedniej analizie zagrożeń w miejscu pracy, polityce bezpieczeństwa lub procedurach działu.
- Używać wyłącznie sprzętu, na którym został przeszkolony i jest do tego upoważniony.
- Natychmiast zgłaszać wszelkie uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie narzędzi i sprzętu.
- Unikania prób podnoszenia lub popychania przedmiotów, które mogą być zbyt ciężkie — musi używać podnośników mechanicznych lub pomocy podczas przenoszenia materiałów.
- Zwracać uwagę i zgłaszać: wszelkie nieznanym osobom lub podejrzanym działaniom, wypadki lub sytuacje groźące wypadkiem, groźby, broń lub agresywne zachowania.

Prywatność danych

Szanujemy i chronimy dane osobowe.

Zrozum swoje obowiązki. Przestrzegamy przepisów o ochronie danych osobowych obowiązujących w krajach, w których prowadzimy działalność, i stosujemy zasady zapewniające odpowiedzialne gromadzenie, przechowywanie, wykorzystywanie, udostępnianie, przekazywanie i usuwanie danych osobowych.

Każdy pracownik musi:

- wiedzieć, jakiego rodzaju dane są uważane za dane osobowe.
- przestrzegać naszych zasad, aby chronić dane osobowe pracowników, klientów i partnerów biznesowych.
- ujawniać dane osobowe wyłącznie osobom (w firmie TTC lub poza nią), które mają uzasadnioną potrzebę biznesową ich uzyskania.

Bądź dobrym opiekunem danych. Naruszenia bezpieczeństwa danych mają negatywny wpływ nie tylko na osobę, której informacje zostały ujawnione, ale także na firmę, która do tego dopuściła. Jeśli dowiesz się o potencjalnym naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych – umyślnym lub przypadkowym – podejmij natychmiastowe działania i zgłoś tę sytuację.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

VHQ: Prywatność danych

Informacja o ochronie prywatności danych pracowników

Polityka ochrony i prywatności danych osobowych TTC

„DANE OSOBOWE” OBEJMUJĄ

wszelkie informacje, które mogłyby zostać wykorzystane do identyfikacji osoby, np.:

- Imię i nazwisko
- Adres zamieszkania, adres e-mail lub adres IP
- Numer telefonu
- Dane bankowe lub karty kredytowej
- Informacje dotyczące zdrowia lub świadczeń
- Informacje o wynagrodzeniu lub wynikach pracy

Służbowymi danymi osobowymi należy zarządzać z taką samą starannością, z jaką zarządza się własnymi danymi osobowymi.



Nasza firma

Innowacyjność i uczciwość

Aktywa firmy	16
Informacje poufne	17
Uczciwość finansowa	19
Występowanie w imieniu The Toro Company	20

Aktywa firmy

Chronimy naszą przewagę konkurencyjną poprzez ochronę naszych aktywów.

Pilnuj tego, co należy do nas. Rozejrzyj się wokół siebie – wszystko, co widzisz i czego używasz w pracy, w tym surowce i zapasy, jest majątkiem TTC. Korzystając z naszych zasobów w sposób odpowiedzialny i chroniąc je przed uszkodzeniem, niewłaściwym użyciem i kradzieżą, pomagasz nam nieustannie wprowadzać innowacje i rozwijać naszą działalność. Pilnowanie tego, co należy do nas, oznacza:

- Korzystanie z zasobów firmy w celach służbowych i ograniczanie wykorzystywania w celach prywatnych, takich aktywów jak laptopy, telefony i poczta e-mail. Korzystanie z nich nigdy nie powinno naruszać prawa lub naszych zasad ani zakłócać pracy użytkownika.
- Zakaz pożyczania, użyczania, oddawania lub zbywania aktywów, w tym surowców i zapasów, bez zgody TTC.
- W przypadku pracy zdalnej, dbanie o przydzielone zasoby i nie narażanie naszych systemów ani danych na ryzyko.
- Zachowanie ostrożności podczas podróży – bycie świadomym otoczenia i utrzymywanie zasobów w bezpiecznym miejscu.
- Niezwłoczny zwrot nieużywanego lub wycofanego sprzętu pracownika celem odpowiedniej utylizacji lub ponownego wykorzystania.



Praktykuj zasady cyberbezpieczeństwa. Przestrzegaj naszych zasad i używaj tylko zatwierdzonego sprzętu, oprogramowania, aplikacji i urządzeń pamięci masowej. Twórz silne hasła i uważaj na to, co klikasz, co udostępniasz i co pobierasz.





Pamiętaj, że wszystko, co robisz w naszych systemach, jest własnością TTC. Jeśli jest to dozwolone przez prawo, możemy monitorować Twój sposób korzystania z naszych systemów i urządzeń. Korzystając z naszych systemów, nie należy oczekiwać prywatności.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ






Szkolenie z zakresu cyberbezpieczeństwa

Polityka programu bezpieczeństwa informacji

AKTYWA FIZYCZNE TO...

-  Maszyny, narzędzia i sprzęt
-  Urządzenia, meblowanie i materiały biurowe
-  Surowce i zapasy
-  Samochody firmowe

ZASOBY TECHNOLOGICZNE TO...

-  Sprzęt komputerowy i oprogramowanie
-  Monitory i urządzenia peryferyjne
-  Sieci i bazy danych
-  Telefony i poczta głosowa
-  Dostęp do Internetu

Informacje poufne

Zachowujemy niejawnny charakter informacji poufnych.

Chroń informacje. Informacje poufne o tym, co produkujemy i jak to robimy, są podstawą tego, kim jesteśmy. W związku z tym wymagają najwyższego standardu opieki. Każdy z nas ma obowiązek:

- Dowiedzieć się, jakie informacje są uważane za poufne.
- Zarządzać nimi i przechowywać je zgodnie z naszymi politykami. Oznaczać, oznakować i odpowiednio przechowywać.
- Udostępniać je tylko tym osobom, które są upoważnione do ich przeglądania i mają potrzebę biznesową, aby je znać.
- Upewnić się, że osoby trzecie podpisały umowę o poufności lub nieujawnianiu informacji przed ich udostępnieniem.
- Zachowania ostrożności w związku z tym, **gdzie** je udostępnia, ponieważ rozmowy z wykorzystaniem informacji poufnych w miejscach publicznych (takich jak windy, restauracje i transport publiczny) mogą być usłyszane przez osoby spoza TTC.



NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Jeden z nowych członków naszego zespołu pracował wcześniej u naszego konkurenta i zaproponował, że podzieli się z nami strategiami cenowymi opracowanymi przez jego byłego pracodawcę. To świetnie – może nam to dać przewagę nad konkurencją, prawda?


Nie. Wprowadzamy innowacje w uczciwy sposób. Wykorzystywanie przez współpracownika ogólnej wiedzy i umiejętności nabytych w poprzedniej pracy jest jak najbardziej w porządku. Jednak udostępnianie poufnych informacji opracowanych przez jego byłą firmę naruszyłoby jego zobowiązania do zachowania poufności wobec wcześniejszego pracodawcy. Współpracownik ma obowiązek chronić informacje poufne, podobnie jak Ty będziesz mieć obowiązek chronić nasze informacje poufne po odejściu z TTC.

Czy mogę wysłać druk techniczny TTC, który zawiera pewne drobne, ale poufne informacje od jednego z naszych obecnych lub byłych dostawców do nowego lub potencjalnego dostawcy?

Nie. Stanowiłoby to naruszenie warunków, na jakich otrzymaliśmy te informacje. Możemy przygotować własny wydruk od podstaw lub dostarczyć fizyczną część nowemu potencjalnemu dostawcy.

„INFORMACJE POUFNE” TO...

- Badania nad nowymi produktami, rysunki, projekty i specyfikacje
- Własność intelektualna, w tym tajemnice handlowe, znaki towarowe, prawa autorskie i patenty
- Plany biznesowe, strategie marketingowe i listy klientów
- Prognozy finansowe i cenniki
- Informacje o potencjalnych fuzjach, przejęciach lub zbyciach
- Dane osobowe



Tworzenie i wykorzystywanie innowacji.

Informacje poufne

(ciąg dalszy)

Korzystaj ze sztucznej inteligencji (AI) w sposób odpowiedzialny. Sztuczna inteligencja szybko zmienia sposób, w jaki gromadzimy, wykorzystujemy i analizujemy dane. Jeśli Twoja praca wiąże się z wykorzystaniem lub projektowaniem sztucznej inteligencji lub innego rodzaju uczenia maszynowego:

- Przestrzegaj naszych zasad oraz wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji.
- Utrzymuj ludzki nadzór i weryfikuj dokładność wyników AI.
- Chroń informacje poufne, dane klientów i bezpieczeństwo naszych systemów. Upewnij się, że korzystanie z AI nie naraża TTC na ryzyko prawne, regulacyjne lub reputacyjne.

A co po odejściu z pracy w TTC? Przestrzegaj zobowiązań w zakresie poufności i innych obowiązków:

- Zwróć aktywa firmy i informacje poufne.
- Nie udostępniaj naszych poufnych informacji innym pracodawcom.
- Przestrzegaj wszelkich umów zawartych z TTC, w tym zobowiązań dotyczących wynalazków i nieujawniania informacji.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca informacji poufnych

Polityka przechowywania dokumentacji

VHQ: informacje dotyczące przechowywania dokumentów

Polityka bezpieczeństwa informacji

Uczciwość finansowa

Prowadzimy dokładną dokumentację.

Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za dokumentację.

Od kart czasu pracy po zeznania podatkowe (i każdy inny dokument, który prowadzimy), musimy mieć pewność, że nasza dokumentacja księgową odzwierciedla prawdziwy obraz naszej działalności. Dokładna dokumentacja pomaga nam podejmować mądre decyzje biznesowe i pozwala nam sprostać wymaganiom klientów, organów regulacyjnych i inwestorów. Uczciwość finansowa obejmuje:

- Dokładność i uczciwość w naszych księgach i rejestrach
- Przestrzeganie naszych polityk, kontroli wewnętrznych i ogólnie przyjętych zasad rachunkowości
- Przypisywanie kosztów do właściwego okresu rozliczeniowego i właściwego konta lub działu
- Dostarczanie dokumentacji pomocniczej i zatwierdzeń, jeśli są wymagane
- Natychmiastowe poprawianie błędów i nie pozwalanie nikomu na wywieranie presji, by rejestrował w księgach coś, co nie jest prawdą
- Prowadzenie, przechowywanie i usuwanie dokumentacji zgodnie z naszymi procedurami w tym zakresie oraz nieniszczenie dokumentów podlegających „zatrzymaniu na wniosek prawny”, które mogą być wymagane w postępowaniu sądowym.
- Przestrzeganie Polityki dotyczącej podróży i wydatków TTC i uwzględnianie wyłącznie odpowiednich wydatków biznesowych

Wywiązujemy się z naszych zobowiązań. Jesteśmy spółką notowaną na giełdzie. Jeśli jesteś osobą odpowiedzialną za ujawnianie informacji finansowych w imieniu TTC, liczymy z Twojej strony na:

- Dostarczanie pełnych, uczciwych, dokładnych, aktualnych i zrozumiałych informacji inwestorom, agencjom rządowym, audytorom zewnętrznym i organom regulacyjnym.
- Przestrzeganie i współpracę przy audytach rządowych, dochodzeniach i zapytaniach.
- Niezwłoczne poprawianie błędów w przypadku ich wystąpienia.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Przełożony sugeruje, aby poczekać z wnioskiem o zwrot kosztów do następnego kwartału, bo wyczerpaliśmy już budżet. Czy mam po prostu wstrzymać się z tym wnioskiem do następnego kwartału?

Nie. Ważniejsze jest, aby mieć dokładny obraz naszych wyników. Nigdy nie powinniśmy celowo zniekształcać naszych danych.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

VHQ: Polityki finansowe
 VHQ: formularze finansowe
 Polityka dotycząca podróży i wydatków
 Polityka dotycząca kart firmowych
 Polityka przeciwdziałania oszustwom

ZWRACAJ UWAGĘ NA...

Oznaki oszustwa lub innego niewłaściwego postępowania finansowego i zgłaszaj wszelkie podejrzane działania, w tym:

- Konta nieujawnione, niezarejestrowane lub „pozaksięgowe”
- Dokumenty, które wyglądają na sfałszowane lub błędnie opisane
- Ukryte lub mylnie skierowane płatności
- Duże płatności gotówkowe, nietypowe przelewy lub warunki płatności
- Nietypowe struktury płatności lub ustalenia finansowe
- Przesadne prowizje lub nielegalne łapówki od podmiotów zewnętrznych
- Współpracownika, który nie chce wziąć urlopu lub podzielić się zadaniem z innymi



Występowanie w imieniu The Toro Company

Wysyłamy jeden jasny i spójny przekaz.

Polegaj na ekspertach. Wszystko, co mówi się o TTC, ma wpływ na naszą reputację i naszą markę. Jeden błąd w komunikacji – nawet nieumyślny – może mieć poważne, długotrwałe konsekwencje. Właśnie dlatego wyznaczaliśmy dedykowanych rzeczników, którzy wypowiadają się w imieniu naszej firmy.

- Nie wypowiadaj się w naszym imieniu, chyba że jesteś jednym z naszych rzeczników.
- Przekieruj zapytania do właściwego odbiorcy. W przypadku:
 - zapytań mediów lub zaproszeń do zabrania głosu lub przeprowadzenia prezentacji w imieniu TTC, skontaktuj się z działem PR
 - kwestii związanych z analizami, inwestorami lub finansami, skontaktuj się z Działem Relacji Inwestorskich
 - zapytań ze strony jednostek rządowych lub kwestii prawnych, skontaktuj się z Działem Prawnym

Publikuj odpowiedzialnie. Media społecznościowe oferują świetny sposób na kontakt z innymi i dzielenie się informacjami, ale należy przy tym zachować ostrożność. Zastanów się, zanim coś opublikujesz. W ramach aktywności online:

- Wyjaśnij, że Twoje posty reprezentują Twoje opinie, a nie stanowisko TTC.
- Nie ujawniaj informacji poufnych ani nie publikuj niczego na temat naszych klientów lub partnerów biznesowych, co mogłoby zostać uznane za nękanie lub dyskryminację.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Zadzwońiła do mnie dziennikarka z prośbą o komentarz w związku z moją pracą. Jestem pewien, że mogę odpowiedzieć w sposób, który pozytywnie odbije się na TTC – czy mogę odpowiedzieć reporterce na jej pytania?

Nie. Nie odpowiadaj na żadne pytania reporterów, jeśli nie masz do tego upoważnienia lub wcześniejszej zgody. Poinformuj reportera, że nie możesz udzielić komentarza i przekaz zapytanie wyznaczonym rzecznikom z działu PR lub Komunikacji korporacyjnej.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca mediów internetowych i społecznościowych

VHQ: dział relacji inwestorskich

VHQ: dział PR i Marketingu korporacyjnego

Nasze interakcje

Pielęgnowanie relacji opartych na zaufaniu

Sprawiedliwe postępowanie	22
Dostawcy i partnerzy biznesowi	23
Umowy rządowe	25
Konflikty interesów	26
Gościnność i prezenty	27

Sprawiedliwe postępowanie

Dajemy z siebie wszystko w kontaktach z klientami.

Dbaj o zaufanie. Nasi klienci liczą na to, że w procesie sprzedaży będziemy uczciwi i transparentni, a po sprzedaży będą polegać na naszych produktach, które będą działać zgodnie z obietnicą. Postępujemy uczciwie z naszymi klientami i każdego dnia pracujemy nad podtrzymaniem ich zaufania do marki TTC.


- W procesie wytwarzania naszych produktów:
 - Przestrzegaj wszystkich obowiązujących wymagań dotyczących jakości i bezpieczeństwa oraz przeprowadź wszystkie wymagane testy.
 - Zawsze szukaj sposobów na ulepszenie procesów, produktów i usług.
 - Szukaj i wykorzystuj systemy i wsparcie TTC do rozwiązywania problemów klientów.
 - Nigdy nie idź na skróty, jeśli chodzi o nasze standardy jakości lub dostawy.

- W marketingu i sprzedaży naszych produktów:
 - Mów prawdę w naszych materiałach reklamowych, sprzedażowych i promocyjnych oraz bądź w stanie uzasadnić wszelkie twierdzenia dotyczące naszych produktów.
 - Reaguj na prośby i pytania klientów.
 - Nigdy nie wykorzystuj nikogo poprzez manipulowanie, wprowadzanie w błąd lub ukrywanie faktów, niewłaściwe wykorzystywanie informacji poufnych lub angażowanie się w jakiegokolwiek inne nieuczciwe praktyki handlowe.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Mój współpracownik mówi, że trochę przesady jest w porządku, jeśli przekłada się to na sprzedaż. Czy to prawda?

Nie. Zbudowaliśmy reputację uczciwego, niezawodnego i godnego zaufania partnera. Postępujemy właściwie wobec tych, którym służymy i nigdy nie uciekamy się do wyolbrzymiania naszych stwierdzeń lub innych nieuczciwych taktyk w celu zdobycia klientów. Jeśli zauważysz zachowanie, które może sugerować coś nieetycznego lub niezgodnego z prawem, zgłoś to.



Koncentracja na kliencie i niezwłoczne działanie.

Dostawcy i partnerzy biznesowi

Odpowiedzialnie wybieramy dostawców.

Wybierz odpowiednich dostawców. Nasi dostawcy są istotnym elementem naszego sukcesu. Staramy się więc szukać partnerów, na których możemy polegać i którzy spełniają te same wysokie standardy, co my. Jeśli współpracujesz z naszymi dostawcami lub innymi partnerami biznesowymi, zachowaj należyłą staranność podczas procesu ich wyboru. Koniecznie sprawdź ich kwalifikacje i reputację w zakresie uczciwego i rzetelnego prowadzenia działalności.

Zaangażuj się. Od osób odpowiedzialnych za relacje z dostawcami oczekuje się, że będą angażować się we współpracę z nimi, aby upewnić się, że rozumieją oni oczekiwania TTC i stosują etyczne praktyki biznesowe. Po wyborze dostawcy:

- Utrzymuj zaangażowanie po zawarciu umowy i komunikuj, czego oczekujemy.
- Monitoruj przestrzeganie naszej [Polityki dotyczącej warunków handlowych dla dostawców](#) i [Kodeksu postępowania dla dostawców](#).
- Współpracuj na rzecz poprawy bezpieczeństwa, jakości, dostaw i usług, aby tworzyć większą wartość dla klientów.
- Monitoruj wydajność dostawców w odniesieniu do wszelkich zobowiązań umownych.

Postępuj właściwie.

- Nigdy nie zwracaj się do naszych dostawców z prośbą o zrobienie czegoś, czego Ci robić nie wolno.
- Zachowaj czujność i zgłaszaj:
 - [Akty przekupstwa](#)
 - [Naruszenia praw człowieka](#)
 - Naruszenia prawa pracy
 - Wszelkie inne nieetyczne lub nielegalne działania w dowolnym miejscu naszego łańcucha dostaw



Dostawcy i partnerzy biznesowi

(ciąg dalszy)

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Poszukując informacji na temat potencjalnego nowego dostawcy, zobaczyłem w Internecie wiadomość, że firma ta może nieumyślnie wykorzystywać minerały z regionów ogarniętych konfliktami w swoim procesie produkcyjnym. Nie jestem pewien, na ile dokładne są te informacje, a dostawca stanowczo im zaprzeczył. Czy mam zostawić ten temat?

Nie. Dochody z minerałów z regionów ogarniętych konfliktami są często powiązane z finansowaniem grup zaangażowanych w przemoc i okrucieństwa związane z prawami człowieka. Jeśli istnieje ryzyko, że potencjalny dostawca jest zaangażowany w coś takiego, musimy o tym wiedzieć. Wprawdzie nie musisz potwierdzać prawdziwości tych informacji, ale musisz od razu podzielić się z nami swoimi obawami, abyśmy mogli ustalić, czy nadal rozważać współpracę z tym dostawcą.

Nieustanne doskonalenie.

WYBIERAJ MĄDRZE. DECYZJE DOTYCZĄCE DOSTAWCÓW...

Powinny opierać się na takich czynnikach, jak:

- Cena i stabilność finansowa
- Praktyki w zakresie jakości i bezpieczeństwa produkcji
- Niezawodność
- Historia realizacji usług i dostaw
- Troska o środowisko
- Reputacja i etyka firmy
- Przejrzystość i współpraca w relacjach biznesowych
- Uczciwe praktyki i standardy pracy

Nie powinny opierać się na:

- Osobistych uprzedzeniach
- Ofertach upominków, rozrywki lub wyrazów gościnności

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

[Polityka dotycząca warunków handlowych dla dostawców](#)

[Kodeks postępowania dla dostawców](#)

Umowy rządowe

Cenimy naszą współpracę z instytucjami rządowymi.

Przestrzegaj zasad. Współpraca z jednostkami rządowymi może wiązać się z bardziej rygorystycznymi wymaganiami niż te, które obowiązują w sektorze prywatnym. Jako kontrahent rządowy chcemy być dobrym i odpowiedzialnym partnerem. Jeśli Twoja praca wiąże się z umowami rządowymi:

- Sprawdź, czy wszelkie dane dotyczące kosztów i cen, propozycje, oferty, faktury, raporty lub inne certyfikaty składane w imieniu TTC są aktualne, dokładne i kompletne.
- Upewnij się, że:
 - Znasz, rozumiesz i przestrzegasz wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji.
 - Nasi dostawcy rozumieją, że wymagania zawarte w naszych kontraktach rządowych przechodzą na nich.
- Nie oferuj ani nie wręczaj prezentów lub innych korzyści majątkowych funkcjonariuszom państwowym bez wcześniejszego uzyskania na to zgody i bez sprawdzenia, czy jest to dozwolone.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek rozmów na temat zatrudnienia obecnych lub byłych pracowników rządowych należy skontaktować się z Działem Prawnym.

Pełna współpraca. Jeśli zostaniesz poproszony o pomoc w audycie lub dochodzeniu rządowym, bądź prawdomówny i chętny do współpracy.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca gościnności i upominków dla zagranicznych funkcjonariuszy publicznych

Formularz zatwierdzenia gościnności i upominków dla zagranicznych funkcjonariuszy publicznych



Konflikty interesów

Działamy w najlepszym interesie TTC.

Podejmuj obiektywne decyzje. Naszym obowiązkiem jest unikanie sytuacji, które mogłyby utrudnić nam podejmowanie decyzji lub sprawić, że inni zakwestionują naszą lojalność wobec TTC. Nawet pozory konfliktu mogą podważyć zaufanie do Ciebie i naszej firmy, a zatem:

- Zawsze działaj w sposób najlepszy dla TTC i naszych klientów – szanuj granicę między życiem zawodowym a prywatnym.
- Dostrzegaj i unikaj sytuacji, które mogą wywołać konflikt.
- Szukaj wskazówek, jeśli nie masz pewności, czy dana sytuacja powoduje konflikt.

Ujawnij potencjalne konflikty interesów. Czasami, nawet przy zachowaniu ostrożności, może dojść do konfliktu interesów. W takich przypadkach należy niezwłocznie ujawnić potencjalny konflikt, aby można było go rozwiązać i nim zarządzać.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Klient zapytał mnie, czy byłbym skłonny wykonać dla niego trochę pracy „na boku”. Czy to jest w porządku?

To zależy. Jeśli rozważana praca stanowi konkurencję dla naszej działalności, nie należy jej przyjmować. Jeśli nie ma ona związku z naszą działalnością i nie koliduje z godzinami pracy lub obowiązkami zawodowymi w TTC, prawdopodobnie podjęcie jej będzie w porządku. W obu przypadkach dobrze jest omówić to ze swoim przełożonym przed podjęciem się dodatkowego zadania.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca konfliktów interesów



KONFLIKTY INTERESÓW...

Mogą pojawiać się w dowolnym momencie, gdy osobiste działania lub relacje zakłócają zdolność do podejmowania obiektywnych decyzji dotyczących TTC.

Przykłady sytuacji, w których może wystąpić konflikt interesów:

DRUGA PRACA

Praca u klienta, konkurenta lub w firmie, która współpracuje (lub chce współpracować) z TTC

UDZIAŁ FINANSOWY

Inwestowanie w działalność klienta, dostawcy lub konkurenta

ZEWNĘTRZNA OKAZJA

Wykorzystanie okazji, o której dowiadujesz się dzięki swojej pracy w TTC

RELACJE RODZINNE, ROMANTYCZNE LUB OSOBISTE

Zajmowanie stanowiska umożliwiającego zatrudnianie, awansowanie lub nadzorowanie krewnych lub znajomych

KORZYŚCI OSOBISTE

Wykorzystywanie mienia, nazwy, zasobów lub stanowiska w TTC w celu osiągnięcia osobistych korzyści

CZŁONKOSTWO W ZARZĄDZIE

Przyjęcie roli dyrektora, członka rady lub członka zarządu, która koliduje z pracą w TTC



Gościnność i prezenty

Jesteśmy ostrożni w tym, co dajemy i przyjmujemy.

Pozory mają znaczenie. Oferty prezentów lub rozrywki mogą powodować konflikt interesów, jeśli są drogie lub skłaniają innych do kwestionowania naszych motywów. Z tego względu staramy się prowadzić naszą działalność bez ich wsparcia.

Kiedy oferujemy lub przyjmujemy prezenty:

- Muszą mieć wartość nominalną
- Muszą być przekazywane w związku z naszą pracą
- Muszą być postrzegane przez innych jako normalne i zwyczajowe
- Muszą być wręczane otwarcie i przejrzystie, nigdy w tajemnicy, i rejestrowane w naszych księgach rachunkowych
- Nie mogą być postrzegane jako łapówka, gratyfikacja lub nielegalna prowizja
- Nie mogą być krępujące dla naszej firmy ani sprzeczne z naszymi wartościami
- Nie mogą naruszać przepisów prawa, naszych polityk ani ogólnie przyjętych standardów etycznych

Najpierw zapytaj. Zasady dotyczące tego, co możemy dawać i przyjmować od funkcjonariuszy państwowych, są jeszcze bardziej restrykcyjne. Nie proponuj żadnej wartościowej rzeczy pracownikowi rządowemu, chyba że wcześniej uzyskasz na to zgodę Działu Prawnego.



NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Jeden z naszych dostawców ma dom przy plaży, który wynajmuje jako nieruchomość wakacyjną. Nikt nie zarezerwował go na następny weekend, w związku z czym dostawca zaprosił mnie i moją rodzinę do skorzystania z okazji bez żadnych opłat. Czy to jest w porządku?

Nie. Nawet jeśli dostawca nie planuje obciążać cię kosztami, dom przy plaży przedstawia znaczną wartość. Przyjęcie tej oferty może mieć wpływ na podejmowanie decyzji lub przynajmniej sprawiać takie wrażenie. Musisz taktownie odrzucić ofertę.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca gościnności i upominków dla zagranicznych funkcjonariuszy publicznych

[Polityka antykorupcyjna](#)

Nasza branża

Wygrywanie we właściwy sposób

Przepisy antymonopolowe i uczciwa konkurencja	29
Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji	30
Handel globalny	31
Informacje wewnętrzne	32

Przepisy antymonopolowe i uczciwa konkurencja

Osiągamy lepsze wyniki od konkurentów w sposób uczciwy i sprawiedliwy.

Graj zgodnie z zasadami. Na dobrze prosperującym rynku korzystają wszyscy. Zdrowa rywalizacja wyzwala w nas to, co najlepsze i napędza nas do dalszego działania. Co możesz zrobić, aby promować otwartą i uczciwą konkurencję?

- Konkurować energicznie, ale uczciwie i zgodnie z przepisami antymonopolowymi i dotyczącymi konkurencji wszędzie tam, gdzie prowadzimy działalność – przepisy te dotyczą relacji z konkurentami, dostawcami i klientami.
- Unikać rozmów z konkurentami na tematy wrażliwe z punktu widzenia konkurencji.
- Nie zawierać umów (formalnych lub nieformalnych), które mogłyby ograniczyć handel lub wykluczyć inne osoby z konkurencji.
- Oferować konkurencyjnym sprzedawcom na wszystkich poziomach te same ceny i warunki sprzedaży, w tym zniżki, finansowanie, dodatki i promocje.
- Nie dyktować ani nie negocjować cen odsprzedaży naszych produktów dystrybutorom lub detalistom.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka antymonopolowa

Co wolno, a czego nie wolno robić w kontekście przepisów antymonopolowych

Podręcznik zgodności z przepisami antymonopolowymi

Nasz Kodeks postępowania | [Nasza branża](#) | Przepisy antymonopolowe i uczciwa konkurencja

Szukaj informacji w etyczny sposób. Informacje o naszych konkurentach pomagają nam lepiej zrozumieć rynek i potrzeby naszych klientów, ale zawsze musimy przy tym:

- Szanować prawa własności intelektualnej i informacje poufne innych osób.
- Korzystać wyłącznie z legalnych, etycznych i publicznie dostępnych źródeł podczas gromadzenia informacji o konkurencji. Oszukiwanie, kłamanie na temat tego, kim jesteś lub dla kogo pracujesz, lub przekupywanie w celu uzyskania informacji – niezależnie od tego, czy robisz to sam, czy prosisz o to kogoś innego – nigdy nie jest w porządku.






NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Jak mam się zachować, gdy jestem na spotkaniu stowarzyszenia branżowego i nieformalna rozmowa zaczyna schodzić na temat strategii cenowych?

Dyskusja powinna koncentrować się na tematyce spotkania. Jeśli tak nie jest, przerwij ją, ponieważ nawet przypadkowe rozmowy mogą potencjalnie naruszać prawo. Wyjaśnij, że rozmowa jest niewłaściwa, a następnie opuść spotkanie i natychmiast zgłoś incydent przełożonemu i Działowi Prawnemu.



PRZYKŁADY INFORMACJI WRAŻLIWYCH Z PUNKTU WIDZENIA KONKURENCJI OBEJMUJĄ...

-  Informacje o cenach lub warunkach sprzedaży
-  Podział terytoriów, rynków lub klientów
-  Bojkot firm lub kanałów dystrybucji
-  Ograniczenie produkcji, sprzedaży lub wydajności
-  Ingerowanie w konkurencyjny proces przetargowy

Konsekwencje naruszenia przepisów antymonopolowych mogą być poważne. Jeśli nie masz pewności, czy coś jest w porządku, zwróć się o pomoc do Działu Prawnego.

Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji

Prowadzimy działalność zgodnie z prawem. Zawsze.

Przestrzegaj prawa. Nie prosimy, nie oferujemy, nie akceptujemy ani nie przekazujemy niczego wartościowego, bezpośrednio lub pośrednio, w zamian za nieuczciwą przewagę biznesową lub decyzję. Podstawowe zasady?

- Nigdy nie wręczaj nikomu łapówek. Unikaj wszelkich zachowań, które mogłyby sugerować nawet pozory czegoś niewłaściwego.
- Nie pozwalaj nikomu, np. dostawcom, na przekupywanie nas.
- Uważaj z prezentami. Jeśli nie masz pewności, co jest (a co nie jest) właściwe, skonsultuj się z przełożonym.
- W naszych księgach rachunkowych odpowiednio dokumentuj wszystko, co zostało przekazane lub otrzymane.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Negocjowana przez nas międzynarodowa umowa w części uzależniona jest od niewielkiej, jednorazowej płatności na rzecz lokalnego funkcjonariusza publicznego w celu przyspieszenia niezbędnych formalności. Mam wystarczająco gotówki, by ją zapłacić. Czy mogę dokonać tej płatności?

Nie. Niewielkie płatności, takie jak te dokonywane na rzecz funkcjonariusza publicznego w celu przyspieszenia lub załatwienia rutynowego procesu, są łapówkami zwanymi „płatnościami przyspieszającymi bieg sprawy” i są zabronione przez nasze polityki. Skontaktuj się z Działem Prawnym, aby uzyskać wskazówki dotyczące dalszego postępowania.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

VHQ: zgodność z przepisami antykorupcyjnymi







VHQ: filmy edukacyjne dotyczące przeciwdziałania łapownictwu

Polityka dotycząca gościnności i upominków dla zagranicznych funkcjonariuszy publicznych

Polityka antykorupcyjna dla pracowników



„ŁAPÓWKA” MOŻE MIEĆ FORMĘ PIENIĘDZY, ALE MOŻE TO TEŻ BYĆ:

-  Bilet na koncert lub wydarzenie sportowe
-  Możliwość biznesowa lub oferta pracy
-  Przystługa
-  Darowizna na cele charytatywne lub polityczne
-  Preferencyjne traktowanie przy składaniu oferty
-  Podróż lub pobyt w hotelu

Handel globalny

Cenimy naszą międzynarodową działalność.

Pomóż nam działać na całym świecie. Jesteśmy globalną firmą prowadzącą działalność w różnych krajach i przestrzegamy wymogów związanych z tym przywilejem. Jeśli jesteś odpowiedzialny za przesyłanie produktów, usług, informacji lub technologii TTC za granicę musisz:

- Znać i przestrzegać naszych polityk oraz wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących importu, eksportu i handlu, niezależnie od miejsca prowadzenia naszej działalności.
- Zawsze dostarczać dokładne opisy, klasyfikacje i dokumentację oraz uzyskiwać wszystkie licencje i zatwierdzenia rządowe, jeśli to konieczne.
- Weryfikować klientów pod kątem odpowiednich list rządowych, aby upewnić się, że nie prowadzimy transakcji z krajami i podmiotami objętymi sankcjami lub embargiem.
- Wszelkie prośby o udział w bojkocie należy kierować na [adres tradecompliance@toro.com](mailto:adres.tradecompliance@toro.com) — nie uczestniczymy w bojkotach, które nie są popierane przez Stany Zjednoczone.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

VHQ: Zgodność z przepisami dotyczącymi handlu światowego

Polityka zgodności z przepisami dotyczącymi handlu światowego

Korporacyjny podręcznik zgodności z przepisami eksportowymi

Polityka zgodności z przepisami eksportowymi



Informacje wewnętrzne

Nie wykorzystujemy naszego statusu osób posiadających „informacje wewnętrzne”.

Nie inwestuj w oparciu o informacje wewnętrzne.

Podczas pracy w TTC możesz mieć dostęp do informacji poufnych dotyczących naszej firmy, naszych klientów, sprzedawców, dostawców lub innych partnerów biznesowych. Handel giełdowy w oparciu o te informacje jest nielegalny. Upewnij się, że:

- Znasz definicję handlu giełdowego opartego na informacjach wewnętrznych.
- Nie podejmujesz decyzji o kupnie, sprzedaży lub zatrzymaniu akcji lub papierów wartościowych, jeśli posiadasz informacje wewnętrzne.
- Szanujesz wszelkie okna transakcyjne lub specjalne okresy wyłączenia z transakcji giełdowych, które może nałożyć TTC – poczekaj z operacją na zniesienie tych ograniczeń.
- Pamiętaj, że każdy z nas jest obdarzony zaufaniem, jeśli chodzi o ochronę informacji wewnętrznych, więc nie ryzykuj – jeśli nie masz pewności, czy informacja jest uważana za wewnętrzną, zapytaj przed dokonaniem transakcji.

Przekazywanie informacji wewnętrznych jest również nielegalne. Nie przekazuj informacji wewnętrznych rodzinie lub znajomym w celu umożliwienia im transakcji giełdowych.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Często rozmawiam z małżonką o pracy i wspomniałem o zasłyszanej rozmowie na temat możliwości przejęcia konkurenta przez TTC. Małżonka najprawdopodobniej nie będzie dokonywać transakcji giełdowych w oparciu o to, co jej powiedziałem, ale czy powinienem był zachować te informacje dla siebie?

Tak. Informacje, które przekazałeś, są informacjami wewnętrznymi, w związku z czym, w kontekście handlu giełdowego, członkowie najbliższej rodziny podlegają tym samym zasadom, co Ty. Jeśli małżonka dokona operacji handlowych na bazie tego, co powiedziałeś – lub podzieli się tymi informacjami z kimś innym, kto inwestuje na giełdzie – oboje możecie naruszyć nasze polityki i prawo.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka dotycząca wykorzystywania informacji wewnętrznych w obrocie papierami wartościowymi



INFORMACJA JEST UWAŻANA ZA „WEWNĘTRZNA”, JEŚLI JEST ...

- **Istotna**, co oznacza, że może mieć znaczenie przy podejmowaniu decyzji o kupnie, zatrzymaniu lub sprzedaży papierów wartościowych i prawdopodobnie zmieni postrzeganą wartość inwestycji
- **Niepubliczna**, co oznacza, że nie została jeszcze upubliczniona i nie jest powszechnie dostępna.

Przykłady informacji wewnętrznych obejmują niepublikowane informacje, w tym:

- Przewidywane zyski lub straty finansowe
- Potencjalne spółki joint venture, fuzje lub przejęcia
- Rozwój nowego produktu
- Przyznanie kontraktu
- Zyskanie lub utrata dużego klienta
- Zmiany w kierownictwie wyższego szczebla
- Rzeczywiste lub możliwe procesy sądowe



Nasza planeta

Angażowanie się w życie społeczności

Prawa człowieka	34
Środowisko naturalne	35
Działalność polityczna	36
Działalność charytatywna	37

Prawa człowieka

Szanujemy prawa człowieka przysługujące każdej osobie.

Szanuj i chroń prawa człowieka. Miejsca pracy i obowiązki zawodowe mogą być różne, ale każdy pracownik, na całym świecie, ma prawo do legalnego wynagrodzenia i bezpiecznych warunków pracy. Pomóż nam chronić prawa człowieka i godność wszystkich ludzi, przestrzegając naszego zobowiązania, które obejmuje:

- Przestrzeganie przepisów prawa pracy wszędzie tam, gdzie prowadzimy działalność
- Przestrzeganie przepisów zakazujących łamania praw człowieka i współczesnego niewolnictwa we wszystkich jego formach, w tym pracy przymusowej, pracy więźniów, pracy niewolniczej, niewoli za długi, pracy przymusowej narzuconej przez państwo, handlu ludźmi i pracy dzieci
- Zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków pracy
- Uznanie prawa pracowników do organizowania się i prowadzenia negocjacji zbiorowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa
- Oczekiwanie takiej samej postawy naszych dostawców i wszystkich podmiotów zaangażowanych w całym naszym łańcuch dostaw

Zabierz głos. Jeśli zauważysz oznaki łamania praw człowieka lub współczesnego niewolnictwa, zgłoś to. Dotyczy to nie tylko naszych działań, ale także działalności naszych dostawców lub jakiegokolwiek ogniwa naszego łańcucha dostaw.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Oświadczenie w sprawie współczesnego niewolnictwa i handlu ludźmi

[Polityka dotycząca praw człowieka](#)

Nasz Kodeks postępowania | [Nasza planeta](#) | Prawa człowieka



Środowisko naturalne

Wzbogacamy piękno, produktywność i zrównoważony rozwój naszego świata.

Bądź dobrym gospodarzem. Od ponad wieku staramy się być dobrymi gospodarzami ziemi. Zrównoważony rozwój nie jest dla nas tylko idea; jest wpleciony w nasze codzienne działania, kształtując sposób, w jaki podchodzimy do wspieranych przez nas branż i jak wprowadzamy innowacje w naszych wiodących na rynku produktach. Nieustannie dążymy do ograniczenia lub wyeliminowania negatywnego wpływu, który może być związany z naszą produkcją, dystrybucją, logistyką, produktami i usługami. Pomóż nam podążać we właściwym kierunku, znając i przestrzegając wszelkich wymogów środowiskowych związanych z wykonywaną pracą.

Co jeszcze możesz zrobić?


- Dążyć do ciągłego doskonalenia w każdym aspekcie naszej działalności, w tym poprzez zwiększanie efektywności energetycznej naszych produktów, pomaganie naszym klientom w promowaniu gospodarki wodnej oraz minimalizowanie zużycia energii i ograniczanie emisji gazów cieplarnianych w naszej działalności.
- Ponownie wykorzystywać zasoby, ograniczać i poddawać recyklingowi – zarówno w miejscu pracy, jak i poza nim.
- Dzielić się z przełożonym wszelkimi pomysłami na to, jak my, jako firma, możemy dalej wspierać troskę o planetę, na której wszyscy żyjemy.
- Natychmiast zgłaszać wszelkie sytuacje, które mogą stanowić zagrożenie dla środowiska.

Zainteresuj się bardziej. Firma TTC jest zaangażowana w realizację Celów Zrównoważonego Rozwoju ONZ na rzecz bardziej zrównoważonej przyszłości. Nasza strategia została przedstawiona w [Raporcie zrównoważonego rozwoju](#) i opiera się na czterech kluczowych filarach naszej działalności: produktach, ludziach, procesach i planowaniu.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

[Zobowiązanie TTC na rzecz zrównoważonego rozwoju](#)

[Raport zrównoważonego rozwoju 2023](#)



**Podjęmowanie
ryzyka
i korzystanie
z możliwości.**

Działalność polityczna

Odpowiedzialnie angażujemy się w proces polityczny.

Zachowaj to dla siebie. Jako firma szanujemy i wspieramy prawo każdej osoby do udziału w życiu politycznym. Pamiętaj jedynie, aby Twoje działania były zgodne z prawem i naszymi zasadami:

- Wyjaśnij, że Twoje poglądy i działania nie reprezentują stanowiska TTC.
- Wypowiadaj się, wspieraj i przekazuj darowizny we własnym imieniu i we własnym czasie.
- Nie korzystaj z naszej własności, funduszy, zasobów ani nazwy TTC, aby promować swoje interesy polityczne.
- Nie wywieraj presji na współpracownikach, aby zaangażowali się w wolontariat lub wspierali Twoje działania.

Nie angażuj się w lobbing. Jeśli nie zwrócimy się z tym do Ciebie, nie angażuj się w żadne działania lobbingowe w naszym imieniu. TTC nie zezwala pracownikom na angażowanie się w lobbing lub działalność polityczną w imieniu firmy bez uprzedniej zgody zespołu ds. relacji z rządem TTC.



NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Pewna mama ze szkoły mojego dziecka kandyduje na urząd polityczny i zapytała, czy poparłabym ją na wiecu, który odbędzie się w naszym mieście w weekend. Czy to stanowi problem?

Nie. Wystarczy wyraźnie zaznaczyć, że Twoje poparcie ma charakter osobisty i że nie wypowiadasz się w imieniu TTC. Jeśli wiec lub inne działania związane z kampanią odbywają się w godzinach pracy, poproś o urlop, aby móc w nich uczestniczyć.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Polityka relacji z rządem TTC

VHQ: relacje z rządem



Działalność charytatywna

Ziemia. Woda. Życie.

Promuj zrównoważony rozwój. Czy to w naszych lokalnych społecznościach, czy w krajach rozwijających się, wszyscy jesteśmy strażnikami wody i naturalnych przestrzeni, które ubogacają nasze życie. Wspólnie pielęgnujemy, chronimy i rekultywujemy nasze otoczenie, aby zapewnić zdrowsze, bardziej dynamiczne i zrównoważone społeczności.

Wywieraj wpływ. Wierzymy w angażowanie się na rzecz lokalnej społeczności, niezależnie od tego, czy jest to udział w jednej z wielu inicjatyw wspieranych przez naszą firmę, czy też poświęcenie czasu, talentu lub środków finansowych na osobisty cel pracownika.

Zaangażuj się! The Toro Company Foundation zarządza naszym programem darowizn, opierając się na trzech filarach: (1) pracownicy, (2) społeczność i (3) branża.

Zachęcamy wszystkich, ale nigdy nie zmuszamy, do zaangażowania się w pracę Fundacji, partnerstwo United Way, wolontariat lub programu TTC w lokalnej społeczności. Więcej informacji można znaleźć na stronie YourCause za pośrednictwem VHQ. Aby dowiedzieć się więcej o możliwościach zaangażowania się w życie lokalnych społeczności, napisz do nas na adres community@toro.com.

Jeśli pracujesz w Stanach Zjednoczonych i chcesz wspierać lokalne organizacje charytatywne lub obywatelskie na poziomie osobistym, możesz wykorzystać na to maksymalnie 20 godzin płatnego czasu wolnego. Zapraszamy też na stronę YourCause, aby dowiedzieć się więcej o naszym programie Dollars for Donors, w ramach którego przekazujemy środki na rzecz kwalifikujących się organizacji non-profit, w których poświęcasz swój prywatny czas. Wszystkie płatne dni wolne w ramach wolontariatu należy rejestrować w systemie Workday.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY

Jestem pasjonatem pracy lokalnej organizacji charytatywnej i chciałbym wysłać e-mail do moich współpracowników, aby opowiedzieć im o tym, co robi ta organizacja i komu służy, a także poprosić ich o rozważenie darowizny na jej rzecz. Czy to jest w porządku?

Zasadniczo, nie. Zachęcamy do osobistego angażowania się w działalność organizacji charytatywnych, ale wykorzystywanie firmowej poczty elektronicznej (lub innych zasobów firmy) do wspierania prywatnych działań jest niewłaściwe, chyba że zostanie to wcześniej zatwierdzone przez przełożonego.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

[Korporacyjna polityka dotycząca wolontariatu](#)



Pracownicy

Nasi pracownicy angażują się i wspierają poszczególne obszary zainteresowań poprzez organizacje charytatywne i projekty obywatelskie, przekazując środki finansowe i angażując się w wolontariat.



Społeczność

Wykorzystujemy sprzęt TTC i oferujemy wsparcie finansowe, aby zapewnić zasoby organizacjom partnerskim, które podzielają nasze wartości i są zgodne z naszymi priorytetami strategicznymi.



Branża

Wspieramy projekty, które promują edukację i działania w branżach, którym służymy, w tym w zakresie poprawy otoczenia zewnętrznego, oszczędzania wody i promowania aktywnego stylu życia.



Przydatne zasoby

Wszelkie odstępstwa od Kodeksu w odniesieniu do kadry kierowniczej lub dyrektorów mogą być dokonywane wyłącznie przez Radę Dyrektorów lub komitet Rady Dyrektorów i będą niezwłocznie ujawniane akcjonariuszom stosownie do wymogów. Wszelkie odstępstwa od Kodeksu w odniesieniu do innych pracowników mogą być dokonywane wyłącznie przez Głównego Radcę Prawnego TTC. Kodeks nie służy do tworzenia jakichkolwiek praw umownych między TTC a jakąkolwiek osobą. TTC zastrzega sobie prawo do interpretowania Kodeksu oraz do zmieniania go i polityk, do których się odnosi, według własnego uznania.

TTC popiera prawo pracowników do publicznego wypowiedzenia się na temat spraw budzących publiczne zainteresowanie oraz do udziału w skoordynowanych działaniach i komunikacji związanej z warunkami zatrudnienia. Żadna z części naszego Kodeksu ani żadna z naszych polityk nie ma na celu ograniczenia lub ingerencji w to prawo.

ZASOBY:	KONTAKT:
Dział Kadr (HR)	ToroHRConnect@toro.com
Dział Prawny	legal.toro@toro.com
Infolinia ds. etyki	Numery telefonów lub zgłoszenia online: www.thetoro.com/ethicshelpline Dostępność 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu
Dział Audytu Wewnętrznego	internalaudit@toro.com
Dział Komunikacji korporacyjnej i PR	corporate.communications@toro.com
Dział ds. zgodności z przepisami dotyczącymi handlu światowego	trade.compliance@toro.com
Dział Relacji Inwestorskich	investorrelations@toro.com
The Toro Company Foundation	community@toro.com

